

<b>JVC</b>	<b>3D メガネ</b>	<b>取扱説明書</b>
	PK-AG2	

お買い上げありがとうございます。

ご使用前にこの「取扱説明書」をよくお読みのうえ、正しくお使いください。お読みになったあとは、いつでも見られる所に大切に保管してください。

## 安全上のご注意

絵表示について

この「取扱説明書」には、いろいろな絵表示が記載されています。これらは、製品を安全に正しくお使いいただき、人への危害や財産への損害を未然に防止するための表示です。絵表示の意味をよく理解してから本文をお読みください。

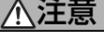
	<b>警告</b>	●この表示の注意文を無視して、誤った取り扱いをすると「死亡または重傷を負う可能性が想定される」内容を示しています。
	<b>注意</b>	●この表示の注意文を無視して、誤った取り扱いをすると「傷害を負ったり物的損害が想定される」内容を示しています。

絵表示の説明

- 注意（警告を含む）が必要なことを示す記号
- してはいけない行為（禁止行為）を示す記号
- 必ずしてほしい行為（強制・指示行為）を示す記号

			
一般的注意	禁止	分解禁止	一般的指示

		<b>警告</b>
	分解禁止	● 落としたり、分解・改造をしないでください。破損や故障の原因となります。
	禁止	● 3D グラスを火の中に入れてたり、加熱したり、高温になる場所に放置したりしないでください。 ※本製品はリチウムポリマー充電電池を内蔵しているため、発火・破裂による火傷や火災の原因になります。

		<b>注意</b>
	禁止	● 3D 映像の視聴は必ず 3D メガネを装着してください。また、裸眼で 3D 映像を視聴しないでください。体調不良の原因となることがあります。 ● 光過敏の既往症のある方や心臓に疾患のある方、体調不良の方は 3D メガネを使用しないでください。
	一般的注意	● 3D 映像を視聴中、目の疲労や気分が悪くなるなどの不快な症状がでることがあります。体調に変化を感じたときは、すぐに視聴を中止し、必要に応じて医師に相談してください。 ● お子様（特に6歳未満の子）が 3D メガネを使用する場合は、必ず保護者が同伴してください。お子様は、疲労や不快感などに対する反応がわかりにくいため、急に体調が悪くなることがあります。お子様に体調の変化がないか、ご注意ください。 ● 3D メガネに異常・故障があったときは直ちに使用を中止してください。そのまま使用すると、目の疲労や気分が悪くなるなどの不快な症状がでることがあります。 ● 3D メガネを装着するときは、フレームの先端が目に入らないようにご注意ください。けがの原因となることがあります。 ● 3D メガネのヒンジ部に指をささないようにご注意ください。けがの原因となることがあります。 ● 3D メガネは 3D 映像の視聴中のみ装着し、3D メガネを装着したまま移動しないでください。
	一般的指示	● 充電時は、付属の充電用ケーブルを使用してください。他のケーブルによる充電は、液もれや、発熱、破損の原因になることがあります。
	禁止	● 付属の充電ケーブルは 3D グラスの充電以外の用途に使用しないでください。けがの原因になることがあります。 ※ 発熱・発火・故障の原因となることがあります。
	禁止	● 一般ごみに混ぜて、本機を捨てない。 本機はリチウムイオン電池を内蔵していますので、ごみ収集作業時に圧力や衝撃が加わり、発火・発熱・破裂・液漏れなどの危険があります。地域の廃棄ルールに従って捨ててください。

## 使用上のご注意

### ■ 保管および使用場所

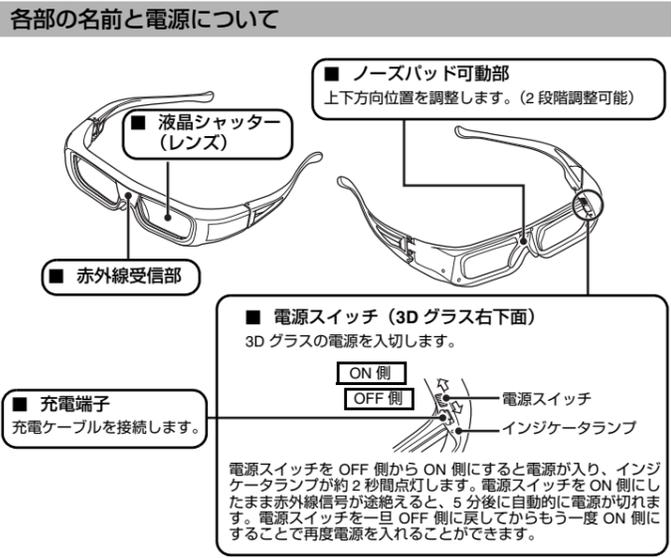
- 高温または低温では 3D メガネは十分な性能を発揮できません。使用温度範囲（5℃～35℃）
- 蛍光灯をご使用の部屋で視聴すると、部屋全体の明かりがちらついて見えることがあります。このような場合は、蛍光灯を暗くしたり、消したりして視聴してください。
- 湿度や温度が高くなるところに保管しないでください。
- 3D グラスの近くで強い電磁波を生じる機器（携帯電話、ハンディ無線機など）を使用しないでください。誤動作の原因になります。

### ■ お手入れについて

- 本機の汚れは乾いた柔らかい布などで取ってください。
- やわらかい布にほごりなどが付着していたり、ティッシュペーパーなどを使用すると、製品にキズがつきます。
- シンナーなど化学薬品は使用しないでください。

### ■ その他

- 本機は、当社製 3D 対応プロジェクターおよび当社製 3D シンクロエミッターとの組み合わせでご使用に耐れます。  
※ 3D 対応機器については、当社ホームページをご覧ください。
- 3D 映像の見え方には個人差があります。
- 3D 映像を視聴中は、定期的に休憩をとることをおすすめします。
- 3D メガネは正しく装着してください。また、テレビと水平な状態で視聴してください。横になったり、顔を傾けたりすると、3D 効果を感じにくくなったり、映像の色が変わったりすることがあります。
- 3D メガネは、3D シンクロエミッターからの赤外線を受光して動作します。以下の場合、正しく動作しないことがあります。
  - 赤外線通信機器や照明器具などが近くにある場合。
  - 3D メガネが、3D シンクロエミッターの方向を向いていない場合。

<b>各部の名前と電源について</b>	
	
<b>■ ノーズパッド可動部</b> 上下方向位置を調整します。(2段階調整可能)	
<b>■ 液晶シャッター(レンズ)</b>	
<b>■ 赤外線受信部</b>	
<b>■ 充電端子</b> 充電ケーブルを接続します。	<b>■ 電源スイッチ (3D グラス右下面)</b> 3D グラスの電源を入切します。 
	電源スイッチを OFF 側から ON 側にするると電源が入り、インジケータランプが約 2 秒間点灯します。電源スイッチを ON 側にしたまま赤外線信号が途絶えると、5 分後に自動的に電源が切れます。電源スイッチを一旦 OFF 側に戻してからもう一度 ON 側にすることで再度電源を入れることができます。
<b>■ 使い終わったあとは</b> 3D グラスの電源スイッチを OFF 側にしてください。ON 側にしたまま自動的に電源が切れた状態では微弱な電流が流れ続けて電池が消耗します。視聴後は、本製品を収納ケースに入れ、保管してください。	

## 電池の充電

電池残量が少なくなると、3D グラスの電源を入れたときにインジケータランプが 5 回点滅します。(早めの充電をおすすめします。)

- 3D グラスの電源スイッチを「OFF」にする。
- USB \*接続機器の電源を切る。
- 図のように充電ケーブルを接続する。
- USB 接続機器の電源を入れる。
  - インジケータランプが緑に点灯し、充電が始まります。
  - インジケータランプが消えたら、充電完了です。(約 2.5 時間必要です)

\* USB2.0 以上の A コネクタ（メス）

### 付属品

収納袋	1 個
充電ケーブル (ミニ USB<-> USB A オス)	1 本

## 仕様

レンズ方式	液晶シャッター方式
寸法（幅×高さ×奥行き）	181.4 mm × 37.0 mm × 173.6 mm
使用温度範囲	5℃～35℃
使用電源	DC 5 V
電池	リチウムイオンポリマー充電電池 75mAh 使用時間：約 40 時間 *1 充電時間：約 2.5 時間 *1
メガネ動作範囲 *2	3D シンクロエミッタ正面 約 10 m 以内 (上下左右各約 35° 以内)
質量（電池含む）	約 40 g
材質	フレーム：ABS 樹脂 ノーズパッド：TPU 樹脂 レンズ部分：液晶ガラス

\*1 使用時間・充電時間について

- 充電電池は使用を繰り返すうちに劣化し、次第に使用時間が短くなります。上記の数値は工場出荷時の状態を示すもので、性能を保証するものではありません。

\*2 メガネ動作範囲

- 3D シンクロエミッタ（PK-EM1）の位置に対しての範囲です。
- 3D メガネの赤外線受信部と 3D シンクロエミッタの赤外線送信部との間に障害物が無く、その両方を向き合わせた場合です。
- 視聴可能範囲以上離れると、3D グラスが正常に動作しなくなることがあります。

この装置は、クラス B 情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。説明書に従って正しい取り扱いをしてください。	VCCI-B
---	--------

	
〒 221-0022 神奈川県横浜市神奈川区守屋町三丁目 12 番地	
http://www.jvc.jp	

©2011 JVC KENWOOD Corporation

<b>3D GLASSES</b>	<b>INSTRUCTIONS</b>	<b>English</b>
PK-AG2		

**Thank you for purchasing this product.**

Please read through the "INSTRUCTIONS" carefully in advance to ensure that it is used correctly. After reading, keep this manual in a place that can be easily retrieved whenever necessary.

## Safety Precautions

- Do not drop or dismantle/modify the product. Doing so may result in damage or malfunction.
- Do not put the 3D GLASSES in fire, heat them, or place them in places with high temperatures.
  - As this product has been built in with a lithium polymer rechargeable battery, it may catch fire or explode, resulting in burns or fire.
- Make sure that you put on the 3D GLASSES when viewing 3D images. Do not view 3D images with naked eyes. Otherwise, you may experience discomfort.
- For those who have a pre-existing photosensitivity disorder or heart disease, or are feeling unwell, do not use the 3D GLASSES.
- When viewing 3D images, you may sometimes experience discomfort, such as eye fatigue or nausea. If you sense any change in your physical condition, stop viewing immediately and consult a doctor if necessary.
- A guardian must be present when children (particularly those below six years old) are using the 3D GLASSES. Children may fall sick suddenly as they may have difficulty detecting any fatigue or discomfort. Pay attention to any change in the physical condition of the children when using the 3D GLASSES.
- If any abnormality or malfunction is found in the 3D GLASSES, stop using them immediately. If you continue to use them in this state, you may experience discomfort, such as eye fatigue or nausea.
- When you put on the 3D GLASSES, make sure that the tip of the frame does not come into contact with the eyes. Otherwise, it may injure the eyes.
- Be careful not to get your fingers caught in the hinge part of the 3D GLASSES. Otherwise, it may cause injury.
- Put on the 3D GLASSES only when you are viewing 3D images. Do not wear them while you are walking.
- Use the included charging cable for charging. Charging with other cables may result in leakage, overheating, and damage to the product.
- Do not use the included charging cable for purposes other than charging the 3D GLASSES. Doing so may result in injury.
  - Overheating, fire, or damage may occur.

## Precautions During Use

### ■ Place of storage and use

- The 3D GLASSES may not deliver the best performance when the surrounding temperature is too high or too low. Operating temperature range (5 °C to 35 °C)
- When using the 3D GLASSES under a fluorescent light in a room, the light of the room may appear to flicker. In this case, darken the fluorescent light or turn it off.
- Do not store the product at a place that is subject to high humidity or temperature.
- Do not use a strong electromagnetic equipment (such as mobile phone, portable radio) near the 3D GLASSES. Doing so may result in malfunction.

### ■ Maintenance

- Wipe the 3D GLASSES gently using a soft and dry rag.
- Using a soft rag that is dusty or a tissue paper may scratch the product.
- Do not use chemicals such as thinners.

### ■ Others

- Use this product with JVC's 3D projectors or 3D SYNCHRO EMITTER.
  - Please visit the JVC home page for information on the 3D compatible devices.
- 3D images may appear different across individuals.
- When viewing 3D images, it is recommended that you take breaks at regular intervals.
- Wear the 3D GLASSES correctly. Make sure that the glasses are at the same level as the TV during viewing. The 3D effect may not be optimal if you lie down or tilt your head while viewing, and the color of the images may also appear different.
- The 3D GLASSES operates using infrared signals received from the 3D SYNCHRO EMITTER. It may not function properly in the following cases.
  - When it is used near devices such as an infrared communication or lighting equipment.
  - When the 3D GLASSES are not facing the 3D SYNCHRO EMITTER.

## FCC INFORMATION (U.S.A. only)

### CAUTION:

Changes or modification not approved by JVC could void the user` s authority to operate the equipment.

### NOTE:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for Class B digital devices, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encourage to try to correct the interference by one or more of the following measures:

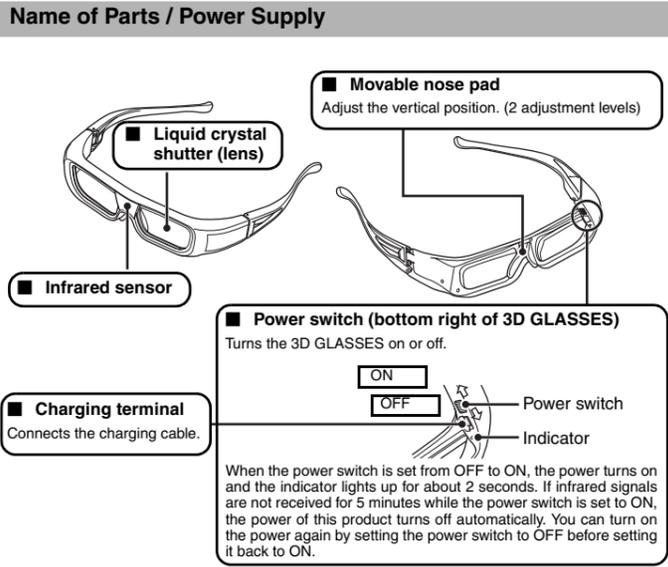
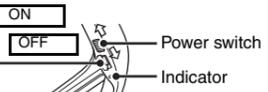
- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

## For the customers in Taiwan only

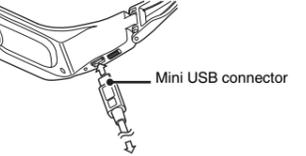


廢電池請回收

<b>Name of Parts / Power Supply</b>	
	
<b>■ Liquid crystal shutter (lens)</b>	<b>■ Movable nose pad</b> Adjust the vertical position. (2 adjustment levels)
<b>■ Infrared sensor</b>	<b>■ Power switch (bottom right of 3D GLASSES)</b> Turns the 3D GLASSES on or off. 
<b>■ Charging terminal</b> Connects the charging cable.	<b>Indicator</b>  When the power switch is set from OFF to ON, the power turns on and the indicator lights up for about 2 seconds. If infrared signals are not received for 5 minutes while the power switch is set to ON, the power of this product turns off automatically. You can turn on the power again by setting the power switch to OFF before setting it back to ON.
<b>■ After Using</b>	Set the power switch of the 3D GLASSES to OFF. If the power turns off automatically while the power switch is set to ON, the battery will be slowly depleted as a weak current continues to flow. After using the product, keep it inside the storage case.

## Charging the Battery

When the remaining battery level is running low, the indicator blinks for 5 times when the 3D GLASSES are turned on. (It is recommended to charge the battery as soon as possible.)

- Set the power switch of the 3D GLASSES to "OFF".
- Turn off the USB\* connected device.
- Connect the charging cable as shown in the figure.

- Turn on the USB connected device.
  - Charging starts when the indicator lights up in green.
  - Charging is complete when the indicator goes out. (Requires about 2.5 hours)

\* Type A connector (female) of USB 2.0 or higher

## Accessories

Storage bag	x 1
Charging cable (mini USB <-> USB A male)	x 1

## Specifications

Lens type	Liquid crystal shutter
External dimensions (W x H x D)	181.4 mm x 37.0 mm x 173.6 mm
Operating temperature range	5 °C to 35 °C
Power supply	DC 5 V
Battery	Lithium-ion polymer rechargeable battery 75 mAh Usage time: Approx. 40 hours *1 Charging time: Approx. 2.5 hours *1
Glasses operating range *2	Within 10 m from the front of the 3D SYNCHRO EMITTER (within 35° horizontally and vertically)
Mass(including battery)	Approx. 40 g
Material	Frame: ABS resin Nose pad: TPU resin Lens: liquid crystal glass

\*1 Usage time/Charging time

- Rechargeable batteries deteriorate with repeated use and the usage time becomes shorter gradually. The above are values in the factory default condition and cannot be guaranteed.

\*2 Glasses operating range

- This is the range for the 3D SYNCHRO EMITTER.
- The infrared sensor of the 3D GLASSES and infrared transmitter of the 3D SYNCHRO EMITTER should be facing each other without any obstacles between them.
- The 3D GLASSES may not work properly outside the viewing range.

<b>Dear Customer,</b> This apparatus is in conformance with the valid European directives and standards regarding electromagnetic compatibility and electrical safety. European representative of JVC KENWOOD Corporation is: JVC Technical Services Europe GmbH Postfach 10 05 04 61145 Friedberg Germany
--

LUNETTES 3D	INSTRUCTIONS	Français
PK-AG2		

**Merci d’avoir acheté ce produit.**

Lisez attentivement toutes les “INSTRUCTIONS” préalablement, afin d’être sûr d’utiliser le produit correctement. Après avoir lu ce manuel, conservez-le dans un endroit où vous le retrouverez facilement pour vous y reportez si nécessaire.

#### Précautions de sécurité

- Ne pas laisser tomber ou démonter/modifier le produit. Cela pourrait créer un dommage ou un dysfonctionnement.
- Ne mettez pas les LUNETTES 3D dans le feu, ne les chauffez pas et ne les laissez pas dans des endroits soumis à des températures élevées.
  - Ce produit ayant été fabriqué avec une pile rechargeable lithium-polymère, il peut prendre feu ou exploser et occasionner des brûlures ou un incendie.
- Assurez-vous de mettre les LUNETTES 3D pour visionner des images en 3D. Ne regardez pas des images en 3D sans les lunettes. Vous pourriez ressentir une gêne.
- Les personnes atteintes de photosensibilité ou d’une maladie cardiaque, ou les personnes ne se sentant pas bien, ne doivent pas utiliser les LUNETTES 3D.
- Lorsque vous visionnez des images en 3D, il est possible que vous ressentiez une certaine gêne, comme une fatigue des yeux ou des nausées. Si vous ressentez un changement de votre condition physique, arrêtez immédiatement de visionner les images et consultez un médecin, si nécessaire.
- Les enfants (en particulier lorsqu’ils ont moins de six ans) doivent être surveillés lorsqu’ils utilisent les LUNETTES 3D. Les enfants peuvent tomber malades soudainement, puisqu’il leur est parfois difficile de détecter la fatigue ou la gêne. Faites bien attention à tout changement de la condition physique des enfants lorsqu’ils utilisent des LUNETTES 3D.
- En cas de situation anormale ou de dysfonctionnement des LUNETTES 3D, arrêtez immédiatement de les utiliser. Si vous continuez à les utiliser dans cet état, vous pourriez ressentir une gêne, comme une fatigue des yeux ou des nausées.
- Lorsque vous portez les LUNETTES 3D, assurez-vous que le bord de la monture n’entre pas en contact avec vos yeux. Autrement, vos yeux pourraient être blessés.
- Attention à ne pas coincer vos doigts dans la charnière des LUNETTES 3D. Vous pourriez vous blesser.
- Ne mettez les LUNETTES 3D que lorsque vous visionnez des images en 3D. Ne les portez pas lorsque vous marchez.
- Utilisez le câble de chargement pour recharger les lunettes. Recharger les lunettes avec d’autres câbles peut occasionner une fuite ou une surchauffe et endommager le produit.
- Ne pas utiliser le câble de chargement fourni à d’autres fins que celle de recharger les LUNETTES 3D. Cela pourrait donner lieu à des blessures.
  - Une surchauffe, un incendie ou des dommages peuvent se produire.

#### Précautions pendant l’utilisation

##### Stockage et utilisation

- La performance des LUNETTES 3D peut ne pas être optimum, lorsque la température environnante est trop élevée ou trop basse. Gamme de températures de fonctionnement (5 °C à 35 °C)
- Lorsque les LUNETTES 3D sont utilisées sous une lampe fluorescente dans une pièce, l'utilisateur peut avoir l'impression que la lampe de la pièce clignote. Dans ce cas, baissez l'intensité de la lampe fluorescente ou éteignez-la.
- Ne pas ranger le produit dans un endroit sujet à une humidité ou à des températures élevées.
- Ne pas utiliser d'équipement électromagnétique fort (comme un téléphone portable ou une radio portable) à proximité des LUNETTES 3D. Cela pourrait donner lieu à un dysfonctionnement.

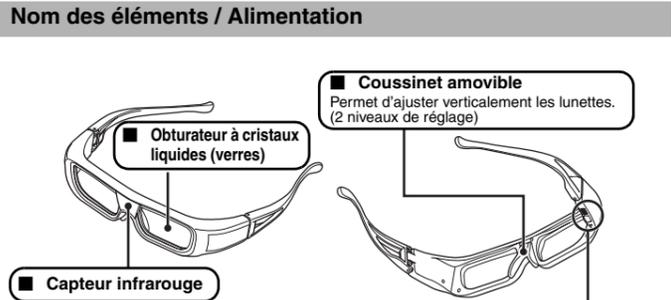
##### Entretien

- Essuyez les LUNETTES 3D délicatement à l'aide d'un chiffon doux et sec.
- Utiliser un chiffon doux qui est poussiéreux ou un mouchoir en papier peut rayer le produit.
- N'utilisez pas de produits chimiques comme des diluants.

##### Autres

- Utiliser ce produit avec des projecteurs 3D ou un ÉMETTEUR DE SYNCHRO 3D de JVC.
  - Rendez-vous sur la page d'accueil JVC pour obtenir de plus amples informations sur les dispositifs 3D compatibles.
- Les images en 3D peuvent sembler différentes selon les individus.
- Lorsque vous visionnez des images en 3D, il est recommandé de faire des pauses régulièrement.
- Portez les LUNETTES 3D correctement. Assurez-vous que les lunettes sont au même niveau que le téléviseur pendant le visionnage. L'effet 3D peut ne pas être optimum si vous êtes allongé ou penché pendant le visionnage; la couleur des images peut également sembler différente.
- Les LUNETTES 3D fonctionnent grâce aux signaux infrarouges envoyés par l'ÉMETTEUR DE SYNCHRO 3D. Il est possible qu'elles ne fonctionnent pas correctement dans les cas suivants :
  - Lorsqu'elles sont utilisées à proximité de dispositifs comme un équipement de communication ou d'éclairage infrarouge.
- Lorsque les LUNETTES 3D ne sont pas en face de l'ÉMETTEUR DE SYNCHRO 3D.

<b>INFORMATIONS DU FCC (seulement aux E-U)</b> <p><b>AVERTISSEMENT<span> </span>:</b></p> Les transformations ou les modifications n'étant pas approuvées par JVC pourraient annuler le droit de l'utilisateur d'utiliser l'équipement. <p><b>NOTE<span> </span>:</b></p> Cet équipement a ete teste et a ete reconnu comme respectant les limites des appareils numériques de classe B, conformément a la partie 15 des regles du FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interferences nuisibles. Cet équipement genere, utilise et peut emettre de l'energie sous forme de frequence radio et, s'il n'est pas installe et utilise en accord avec les instructions, il pourrait causer des interferences nuisibles aux communications radio. Neanmoins, il n'y a aucune garantie que l'interference n'apparaitra pas dans une installation particuliere. Si cet équipement cause en effet des interferences nuisibles a la reception radio ou TV, ce qui peut etre verifie en eteignant et rallumant l'équipement, l'utilisateur est encourage a essayer de corriger l'interference avec l'une ou plusieurs des mesures suivanteso: <ul style="list-style-type: none"><li>Reorientez ou deplacez l'antenne de reception.</li> <li>Augmentez la distance entre l'équipement et le recepteur.</li> <li>Connectez l'équipement a une prise ou a un circuit electrique different de celui sur lequel le recepteur est branche.</li></ul> <ul style="list-style-type: none"><li>Consultez votre revendeur ou un technican experimente en radio / TV pour de l'aide. Cet ensemble se conforme a la partie 15 des regles de la FCC (Federal Communications Commission). Le fonctionnement est sujet aux deux conditions suivantes<span> </span>: (1) Cet appareil ne peut pas causer d'interferences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interference recue, comprenant des interferences qui peuvent causer un mauvais fonctionnement.</li></ul>
--

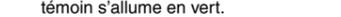
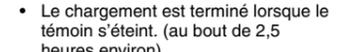
Nom des éléments / Alimentation

<b>■ Coussinet amovible</b> Permet d'ajuster verticalement les lunettes. (2 niveaux de réglage)
<b>■ Obturateur à cristaux liquides (verres)</b>
<b>■ Capteur infrarouge</b>
<b>■ Interrupteur (en bas à droite des LUNETTES 3D)</b> Permet d'allumer ou d'éteindre les LUNETTES 3D.
<b>■ Terminal de chargement</b> Permet de connecter le câble de chargement.
<b>■ Après utilisation</b> Positionnez l'interrupteur des LUNETTES 3D sur OFF. Si l'appareil s'éteint automatiquement alors que l'interrupteur est sur ON, la batterie se videra lentement puisqu'un courant faible continuera à passer. Après avoir utilisé le produit, rangez-le dans le boîtier de rangement.

##### Recharger la batterie

Quand le niveau de batterie restante est faible, le témoin clignote 5 fois lorsque les LUNETTES 3D sont en marche. (Il est recommandé de recharger la batterie le plus rapidement possible.)

- Positionnez l'interrupteur des LUNETTES 3D sur "OFF".
- Éteint le dispositif USB\* connecté.
- Branchez le câble de chargement comme indiqué sur l'image.
- Allumez le dispositif USB connecté.
  - Le chargement commence lorsque le témoin s'allume en vert.
  - Le chargement est terminé lorsque le témoin s'éteint. (au bout de 2,5 heures environ)

\* Connecteur de Type A (femelle) d'USB 2 ou supérieur

	
	Connecteur mini USB
	Permet de brancher un dispositif USB

Accessoires	
Sac de rangement	x 1
Câble de chargement (mini USB <-> USB A mâle)	x 1

#### Spécifications

Type de verres	Obturateur à cristaux liquides
Dimensions externes (L x H x P)	181,4 mm x 37,0 mm x 173,6 mm
Gamme de températures de fonctionnement	5 °C à 35 °C
Alimentation électrique	CC 5 V
Pile	Batterie rechargeable ion lithium-polymère 75 mA <p>Temps d'utilisation<span> </span>: 40 heures environ<sup>*1</sup></p> Temps de chargement <span> </span> : 2,5 heures environ <sup>*1</sup>
Portée des lunettes <sup>*2</sup>	10 m depuis l'ÉMETTEUR DE SYNCHRO 3D (35° horizontalement et verticalement)
Poids (avec la batterie)	40 g environ
Matériel	Monture <span> </span> : résine ABS <p>Coussinets<span> </span>: résine TPU</p> Verres <span> </span> : verre à cristaux liquides

<sup>\*1</sup> Temps d'utilisation/Temps de chargement

- Les batteries rechargeables se détériorent au fur et à mesure de l'utilisation et le temps d'utilisation diminue peu à peu. Les valeurs ci-dessus sont prises dans des conditions d'usage par défaut et ne peuvent être garanties.

<sup>\*2</sup> Portée des lunettes

- Cette gamme est donnée pour l'ÉMETTEUR DE SYNCHRO 3D.
- Le capteur infrarouge des LUNETTES 3D et le transmetteur infrarouge de l'ÉMETTEUR DE SYNCHRO 3D doivent être en face l'un de l'autre sans obstacle entré eux.
- Il est possible que les LUNETTES 3D ne fonctionnent pas correctement hors de la portée de visionnage.

##### Cher(e) client(e),

Cet appareil est conforme aux directives et normes européennes en vigueur concernant la compatibilité électromagnétique et a la sécurité électrique.
Représentant européen de la société JVC KENWOOD Corporation :
JVC Technical Services Europe GmbH
Postfach 10 05 04
61145 Friedberg
Allemagne

GAFAS 3D	INSTRUCCIONES	Español
PK-AG2		

**Le agradecemos la compra de este producto.**

Por favor, lea atentamente las “INSTRUCCIONES” antes de utilizarlo para asegurarse de que lo hace correctamente. Una vez leído, guarde este manual en un lugar fácilmente accesible para poder consultarlo en caso necesario.

#### Precauciones de seguridad

- No deje caer ni desmonte/modifique el producto. Si lo hace, pueden producirse daños o un funcionamiento incorrecto.
- No arroje las GAFAS 3D al fuego, no las caliente ni las coloque en lugares sometidos a altas temperaturas.
  - Dado que este producto dispone de una batería recargable de polímero de litio, puede arder o explotar, causando quemaduras o incendio.
- Recuerde ponerse las GAFAS 3D al ver imágenes en 3D. No mire imágenes en 3D sin gafas. Al hacerlo así, podría sentirse incómodo.
- Aquellas personas con trastornos previos de fotosensibilidad o cardiopatías, o que simplemente no se encuentran bien, no deben utilizar las GAFAS 3D.
- En ocasiones, al ver imágenes en 3D puede experimentarse cierta incomodidad, como fatiga visual o náuseas. Si nota algún cambio en su estado físico, deje de ver estas imágenes inmediatamente y acuda a su médico si es necesario.
- Cuando los usuarios de las GAFAS 3D sean niños (especialmente si son menores de seis años) deben estar acompañados por una persona responsable en todo momento. Los niños podrían enfermarse de repente, ya que suelen tardar más en ser conscientes de sus síntomas de fatiga o incomodidad. Preste atención a cualquier cambio del estado físico de los niños que estén usando GAFAS 3D.
- En caso de detectar alguna anomalía o funcionamiento incorrecto en las GAFAS 3D, deje de usarlas inmediatamente. Si sigue utilizándolas en estas circunstancias, podría experimentar sensaciones como fatiga visual o náuseas.
- Al ponerse las GAFAS 3D, asegúrese de que las patillas de la montura no entran en contacto con los ojos. De ser así, podría sufrir heridas en los ojos.
- Tenga cuidado de no pillarse los dedos en la bisagra de las GAFAS 3D. Podría hacerse daño.
- Póngase las GAFAS 3D únicamente para ver imágenes en 3D. No camine con ellas puestas.
- Para la carga, use el cable de carga adjunto. La carga con otros cables puede ocasionar fugas, sobrecalentamiento y daños en el producto.
- No use el cable de carga adjunto para otras funciones distintas de la carga de las GAFAS 3D. De hacerlo así, podrían producirse lesiones.
  - Es posible que se produzca un sobrecalentamiento, un incendio o daños.

##### Precauciones durante el uso

##### Lugar de almacenamiento y uso

- Es posible que las GAFAS 3D no funcionen a pleno rendimiento cuando la temperatura ambiente sea demasiado alta o demasiado baja. Temperatura de funcionamiento (5 °C a 35 °C)
- Al usar GAFAS 3D en una sala con iluminación fluorescente, puede parecer que la luz parpadea. En ese caso, oscurezca la iluminación fluorescente o apáguela.
- No guarde este producto en un lugar sometido a altas temperaturas o a un elevado índice de humedad.
- No utilice un equipo electromagnético potente (como un teléfono móvil o una radio portátil) cerca de las GAFAS 3D. De hacerlo así, el funcionamiento podría no ser el correcto.

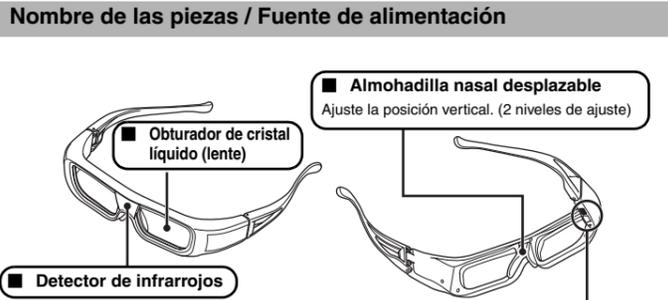
##### Mantenimiento

- Limpie cuidadosamente las GAFAS 3D con una toallita húmeda y suave.
- El uso de una toallita suave sucia o de un pañuelo de papel podría rayar el producto.
- No utilice agentes químicos, como disolventes.

##### Varios

- Utilice este producto con proyectores 3D o el EMISOR SINCR0 3D de JVC.
  - No dude en visitar la página web de JVC para más información sobre dispositivos compatibles con tecnología 3D.
- Las imágenes en 3D pueden ser percibidas de forma diferente según las personas.
- Al ver imágenes en 3D, se recomienda hacer descansos a intervalos regulares.
- Utilice las GAFAS 3D correctamente. Asegúrese de que las gafas permanecen a la misma altura que el televisor durante su uso. El efecto 3D podría no ser óptimo si usted se acuesta o inclina la cabeza durante su uso; también podría parecer diferente el color de las imágenes.
- Las GAFAS 3D utilizan señales infrarrojas recibidas desde el EMISOR SINCR0 3D. Este sistema podría no funcionar adecuadamente en los siguientes casos:
  - Cuando se usa cerca de dispositivos como equipos de comunicación o iluminación por infrarrojos.
- Cuando las GAFAS 3D no están dirigidas hacia el EMISOR SINCR0 3D.

<b>INFORMACION DE LA FCC (solo Estados Unidos )</b> <p><b>PRECAUCION<span> </span>:</b></p> Los cambios o las modificaciones no aprobadas por JVC podrían anular la autoridad del usuario de utilizar este equipo. <p><b>NOTA<span> </span>:</b></p> Este equipo ha sido comprobado y se determino que cumple con los limites de dispositivo digital Clase B, de acuerdo con la Parte 15 de las Reglas de FCC. Estos limites se crearon con el fin de proporcionar una proteccion razonable contra interferencia danina en una instalacion residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energia de radiofrecuencia y, si no se encuentra instalado o si no es utilizado de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia danina a las comunicaciones radiales. Sin embargo, no se puede garantizar que la interferencia no ocurrira en una instalacion en particular. En el caso de que el equipo causara interferencia danina con las recepcion de radio o TV, la cual puede ser determinada encendiendo o apagando el equipo, se sugiere que el usuario tome una o mas de las siguientes medidas para corregir la interferencia: <ul style="list-style-type: none"><li>Reoriente o coloque en otro lugar la antena receptora.</li> <li>Incremente la separacion entre el equipo y el receptor .</li> <li>Conecte el equipo a un tomacorriente diferente del que se encuentra conectado el receptor .</li> <li>Consulte a un vendedor o tecnico experimentado de radio/TV para obtener ayuda.</li></ul> Este dispositivo cumple con el Apartado 15 de la reglamentacion FCC. La operacion esta sujeta a las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo no debe causar interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo la interferencia que pueda causar errores de funcionamiento.
--

Nombre de las piezas / Fuente de alimentación

<b>■ Almohadilla nasal desplazable</b> Ajuste la posición vertical. (2 niveles de ajuste)
<b>■ Obturador de cristal líquido (lente)</b>
<b>■ Detector de infrarrojos</b>
<b>■ Interruptor de encendido (botón a la derecha de las GAFAS 3D)</b> Enciende o apaga las GAFAS 3D.
<b>■ Terminal de carga</b> Conecta el cable de carga.
<b>■ Después de su uso</b> Desplace el interruptor de encendido de las GAFAS 3D a la posición DESCONECTADO. Si las gafas se apagan automáticamente mientras el interruptor de encendido está en posición CONECTADO, la batería se consumirá lentamente ya que continúa existiendo un pequeño flujo de corriente. Después de su uso, guarde las gafas en el estuche.

#### Carga de la batería

Cuando el nivel restante de batería sea bajo, el indicador parpadeará 5 veces al encender las GAFAS 3D. (Se recomienda cargar la batería lo antes posible.)

- Desplace el interruptor de encendido de las GAFAS 3D a la posición "DESCONECTADO".
- Apague el dispositivo USB\* conectado.
- Conecte el cable de carga del modo que se muestra en la figura.
- Encienda el dispositivo USB conectado.

- La carga comienza cuando el indicador se ilumina en verde.
- Cuando el indicador se apaga, la carga ha finalizado. (Dura 2,5 horas aproximadamente)

\* Conector tipo A (hembra) de USB 2.0 o superior

#### Accesorios

Bolsa	x 1
Cable de carga (mini USB <-> USB A macho)	x 1

#### Características técnicas

Tipo de lente	Obturador de cristal líquido
Medidas externas (An x Al x F)	181,4 mm x 37,0 mm x 173,6 mm
Temperatura de funcionamiento	5 °C a 35 °C
Fuente de alimentación	5 V CC
Batería	Batería recargable de polímero de litio (75 mAh) <p>Tiempo de uso: aprox. 40 horas<sup>*1</sup></p> Duración de la carga: aprox. 2,5 horas <sup>*1</sup>
Área de funcionamiento de las gafas <sup>*2</sup>	A 10 metros de la parte delantera del EMISOR SINCR0 3D (35° en horizontal y en vertical)
Peso (incluida la batería)	Aprox. 40 g
Composición	Montura: resina de ABS <p>Almohadilla nasal: resina de TPU</p> Lente: cristal líquido

<sup>\*1</sup> Tiempo de uso/Duración de la carga

- Las baterías recargables se deterioran con el uso, por lo que el tiempo de uso se reduce poco a poco. Los valores indicados anteriormente corresponden a los valores de fábrica y no pueden ser garantizados.

<sup>\*2</sup> Área de funcionamiento de las gafas

- Corresponde al ámbito del EMISOR SINCR0 3D.
- El detector de infrarrojos de las GAFAS 3D y el transmisor de infrarrojos del EMISOR SINCR0 3D deben estar enfrente uno del otro y sin obstáculos entre ellos.
- Fuera del ámbito de visión, las GAFAS 3D no funcionarán correctamente.

##### Apreciado cliente,

Este aparato cumple con las normativas y normas europeas respecto a la seguridad eléctrica y a la compatibilidad electromagnética.
El representante europeo de JVC KENWOOD Corporation es:
JVC Technical Services Europe GmbH
Postfach 10 05 04
61145 Friedberg
Alemania